

## 1. Informations générales

Lire attentivement ce document avant toute utilisation de l'appareil. Garder ces consignes d'utilisation et de sécurité à proximité afin de pouvoir s'y référer si nécessaire.



## 2. Description de l'appareil



## 5. Caractéristiques techniques

Description	Valeurs
Etendue de mesure	-50 à +275 °C
Résolution	0.1 °C
Précision	±0.5 °C de -20 à +100 °C ±1 °C de -50 à -20.1 °C ±1 % de +100.1 à +275 °C
Temps de réponse t99*	Sonde courte/long.: 10s, sonde aliment congelé : 15s (viande congelée : approx. 60s)
Cadence de mesure	2 mesures par seconde
Temp. d'utilisation	-20 à +50 °C
Temp. Transport/Stockage	-40 à +70 °C
Alimentation	4 x piles type LR44
Autonomie	80 h (usage normal)
Boîtier	ABS
Classe	IP65 (avec sonde rattachable)
Dimensions (Sans sonde)	145 x 95 x 38 mm
Norme CE	89/336/EEC
Garantie	2 ans

\* Mesures de liquide en mouvement

### Information : Normes

Ce produit répond aux exigences de la norme EN 13485.

Convenance : S, T (stockage, transport)  
Environnement : E (Thermomètre portable)  
Classe de précision : 0.5  
Etendue de mesure : -50 à +275 °C

Conformément à la norme EN 13485, l'appareil de mesure doit être vérifié et étalonné régulièrement selon les termes de la norme EN 13485 (Une fois par an).  
Pour plus de renseignements : nous contacter.

## 6. Première utilisation

- 1 Tirer le compartiment à piles
- 2 Insérer les piles (4 x Type LR44).  
**Attention à la polarité +/-.**
- 3 Refermer le compartiment à piles.



## 3. Consignes de sécurité

**⚠ Eviter les chocs électriques :**

- ▶ Ne pas effectuer de mesure sur des éléments sous tension.

**⚠ Protéger l'appareil / Garantie**

- ▶ Manipuler l'appareil uniquement dans les applications pour lesquelles il est adapté. Ne jamais utiliser la force !
- ▶ Ne pas stocker l'appareil à proximité de produits solvants (par ex. : acétone).
- ▶ N'ouvrir l'appareil dans les seuls buts de maintenance décrits dans ce mode d'emploi.

**♻ Recyclage et environnement :**

- ▶ Déposer les piles usagées aux différents points de recyclage prévus à cet effet.
- ▶ A la fin du cycle de vie de l'appareil, le retourner auprès de Testo directement afin d'assurer un recyclage respectant l'environnement.

## 4. Application

testo 105 est un thermomètre alimentaire très robuste pour des mesures de substances semi solides. Les différentes sondes permettent des applications diverses dans les secteurs suivants : restauration, industries du surgelé, cuisines industrielles, supermarchés, inspections sanitaires, HACCP.

## 7. Utilisation

Si la fonction "son" est activée, il y aura un bip à chaque fois que la touche est actionnée et que les valeurs limites d'alarme sont dépassées.

Si la fonction "éclairage" est activée, l'afficheur s'auto-éclairera 5s chaque fois qu'une touche sera activée ou que les valeurs limites d'alarme sont dépassées.

Si la fonction "Auto Off" est activée, l'appareil s'éteindra automatiquement après 10 minutes de non-utilisation.

Si la fonction "Auto Hold" est activée, le message **AUTO HOLD** clignote. Une fois que la lecture est stable dans une durée fixe de temps, elle sera enregistrée. **AUTO HOLD** s'allume.

- ▶ Recommencer les mesures : .

### 7.1 Touche On/Off

- ▶ Allumer l'appareil : .
- ▶ Eteindre l'appareil : Appui long .

### 7.2 Mesures

**!** Respecter la profondeur "d'immersion et de pénétration" préconisée pour des mesures les plus précises possible :  
Sonde courte ou longue : > 35 mm, sonde pour produits congelés : > 50 mm.

L'appareil est allumé.

- ▶ Pénétrer ou visser la sonde dans l'objet à mesurer.
- La valeur s'affiche.

### Obtenir la valeur manuellement

- ▶ Obtenir la valeur : .
- La valeur est figée et **HOLD** s'allume.
- ▶ Refaire la mesure : .

### Valeur limite dépassée

- **ALARM** et (valeur limite maxi dépassée) ou (valeur limite mini dépassée) s'affichent à l'écran.

### 7.4 Paramétrer les valeurs limites

L'appareil est allumé

- 1 Déterminer la valeur limite maxi avec (): .  
-ou-  
Déterminer la valeur limite mini avec (): .
  - 2 Régler la valeur d'alarme : ou . Garder la touche enfoncée pour un défilement plus rapide des valeurs.
  - 3 Retour aux mesures : .
- ▶ Répéter la manipulation si nécessaire pour la valeur limite d'alarme maxi et mini.

## 8. Réglage appareil

L'appareil est éteint.

- 1 Aller sur le mode configuration : Appui long sur .
- 2 Sélectionner l'unité de température (°C ou °F): .  
Confirmer la sélection : .
- 3 Activer la fonction **Auto Hold** () ou la désactiver (**OFF**): .  
Confirmer la sélection : .

Si la fonction Auto Hold a été activée :

- ▶ Réglage de la durée à laquelle la valeur est considérée comme stable (5, 10, 15 ou 20s) et doit être figée : .  
Confirmer la sélection: .
- 4 Activer le son () () ou le désactiver (**OFF**): .  
Confirmer la sélection : .
  - 5 Activer l'éclairage () () ou le désactiver (**OFF**): .  
Confirmer la sélection: .
  - 6 Activer la fonction **Auto Off** () ou la désactiver (**OFF**): .  
Confirmer la sélection: .

- La configuration est terminée.

## 9. Service et maintenance

### 9.1 Changer la sonde

L'appareil doit être éteint.

- 1 Tourner l'anneau fileté dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer la sonde.
- 2 Rattacher une nouvelle sonde et visser dans le sens des aiguilles d'une montre.

### 9.2 Changer les piles



- 1 Ouvrir le compartiment à piles
- 2 Retirer les piles usagées et placer des neuves (4 x Type LR44).  
**Attention à la polarité +/-**
- 3 Refermer le compartiment à piles

### 9.3 Nettoyage de l'appareil

Ne pas utiliser de solutions lavantes abrasives.

- ▶ Nettoyer le boîtier et la sonde avec un simple linge humide.

## 10. Messages d'erreurs

Questions	Causes possibles	Solutions
s'affiche	Les piles sont vides	▶ Changer les piles
- - - s'affichent	Etendue de mesure de mesure spécifiée dans les caractéristiques techniques. Elles sont probablement dépassées.	▶ Attention à l'étendue de mesure
L'appareil ne s'allume pas	Les piles sont vides	▶ Changer les piles

## 11. Accessoires

Désignation	Référence
Sonde de pénétration courte	0613 1051
Sonde de pénétration longue	0613 1053
Sonde de pénétration pour aliments congelés	0613 1052
testo 105 avec sonde courte de pénétration et clip de ceinture	0563 1051
testo 105 avec sonde de pénétration courte/longue, sonde pour aliments congelés et clip de ceinture	0563 1052
testo 105 avec sonde de pénétration pour surgelés, clip de ceinture	0563 1054
Mallette aluminium	0554 1051

**Testo** S.à.r.l.

Immeuble Testo  
19, rue des Maraîchers - BP 30100  
57602 FORBACH Cedex  
Tél.: 03 87 29 29 29  
Tél. S.A.V.: 0825 806 808  
Tél. Hotline: 0892 70 18 10  
Fax: 03.87.29.29.18  
E-mail: info@testo.fr  
[www.testo.fr](http://www.testo.fr)